

ЗА РУБЕЖОМ

В БОСТОНСКОМ издательстве «Бикон Пресс» вышла книга «Тебе — Неруда, тебе — Чили». Это антология стихов и прозы памяти Пабло Неруды и Сальвадора Альенде.

Сто сорок поэтов из двадцати семи стран мира отразили в своих произведениях и горечь утраты, и скорбь по павшим борцам, и солидарность с борющимся народом Чили, и глубокую веру в его конечную победу.

Составитель антологии известный американский писатель, член Компартии США Уолтер Лоуэнфелс создал яркий, впечатляющий сборник. В нем представлены и тематически подобраны произведения таких известных поэтов, как Луи Арагон (Франция), Мигель Астуриас (Испания), Виктор Хара (Чили), Пьер Гамарра (Франция), Николас Гильен (Куба), Евгений Евтушенко (СССР) и другие.

«Эта книга, — подчеркивает Лоуэнфелс, — говорит не только языком поэтов. В ней звучит голос миллионов людей, потрясенных чилийской трагедией».

В стихотворении «Пабло Неруда живет» испанский поэт Мигель Астуриас написал, что Альенде и Неруда — это бие-

«Тебе — Неруда, тебе — Чили»

ние одного и того же сердца, и ничто не в силах разделить их...

Призыв к борьбе и вера в грядущую победу — ведущая тема сборника. «Фашисты ошибаются, — заявила дочь президента Альенде Беатрис Альенде, — они не победили. Вместе с фашистским зверством растет и народное сопротивление, вдохновляемое примером президента Альенде...»

В сборнике звонко и впечатляюще звучит мотив «Не забудем, не простим». Он усиливается тем, что поэтическое осмысление событий дается на фоне свидетельских показаний очевидцев. Один из них — корреспондент журнала «Ньюсуик» Джон Барнс в дни фашистского путча писал:

«На прошлой неделе я пробрался в городской morg Сантьяго. На полу первого этажа было навалено сто пятьдесят трупов. Наверху в коридоре я

насчитал еще пятьдесят трупов. Все они были обнажены. Большинство людей были убиты в упор выстрелами в подбородок. Некоторых расстреляли из пулеметов. Все они были молодыми, и у всех были рабочие руки».

Народного певца Виктора Хару фашисты зверски убили на стадионе-концлагере. Ему посвящено стихотворение в прозе «Виктор Хара, умирая, пел», написанное известным чилийским издателем Мигелем Кабеза.

Поэт Нельсон Эступинан Басс посвятил пламенные строки Пабло Неруде, подчеркнув его неразрывную связь с борьбой рабочего класса Чили за освобождение от эксплуатации, за социализм. Вдова Неруды Матильда Уррутиа вспоминает: «Мы узнали о смерти Альенде из сообщения аргентинской радиостанции, и это известие убило Пабло. Да, оно убило

его. На следующий день Пабло проснулся весь в жару. Он был лишен всякой медицинской помощи, потому что его — врача арестовали, а помощник боялся появляться в нашем доме».

Фашистская хунта не оставила в покое Пабло Неруду и после смерти. Вот свидетельство очевидца Рикардо Гарибея: «Гроб был установлен посреди не грязной, затопленной комнаты, которая когда-то была библиотекой. Книги и документы вместе с мебелью плавали в грязной жиже. Накануне фашисты отвели соседний грязный ручей для того, чтобы затопить дом. Перед этим все, что им попало под руку, было сокрушено прикладами».

Но ни пули, ни штыки, ни приклады не могут остановить ход истории и не могут заглушить голос поэта, воспевающего будущее. Об этом еще при жизни блестяще написал сам Пабло Неруда. «Тирания обезглавливает бардов, но тайными, подземными родниками их голос возвращается из глубин колодца и даже во мраке подымается к устам народа».

Г. ШИШКИН,
корр. ТАСС — специально
для «Советской культуры».
НЬЮ-ЙОРК.